



St. Mary Romanian Orthodox Church, Saint Paul, MN
854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117

The bulletin

APRIL 2022

H RISTOS - LUMINA SUFLETELOR NOASTRE

**Hristos a
Inviat!**

Parish priest:
**Mircea
Vasiu**

office (651)488-5669
cell (734) 497-4544
Email:
frmirceavasiu@yahoo.com

**Don't social
distance from
God... come to
Church!
HE is essential for us!**

**SPOVEDANII
in Postul Mare
CONFESSIONS
In fiecare**

Vineri la 6:00pm (sau
după slujbă)

Sâmbătă după Vecernie
- 5:00pm

Duminică de la 9:00am
- 9:40am

**Click here for
[APRIL CALENDAR](#)**

**Programul Slujbelor
din Săptămâna Mare
Page 5**

**Palm Sunday FISH
Dinner page4**

*„Eu sunt Lumina lumii; cine
Mă urmează pe Mine nu va um-
bla în întuneric, ci va avea lumi-
na vieții.” (Ioan 8:12)*

De când ne naștem descoperim lumina și în lumină frumusețile vieții pămâtenene și mărturisim o credință bucurătoare care ne luminează sufletele, pentru că Însuși Dumnezeu care a făcut posibilă invierea noastră în această lume, este Lumină și Iubire.

Părintele Dumitru Stăniloae spunea: *„Lumina vine dintr-o sursă; lumina naturală poate proveni de la o materie, de la soare; lumina spirituală vine de la o persoană. Luminozitatea imaterială vine de la o persoană despre care se spune că strălucește, că este luminată; e o frumusețe care nu ține de trăsăturile chipului, nu este ceva*

*măsurabil... Hristos a fost radi-
os, a fost frumos...”*

Lumina spirituală este scopul călătoriei omului prin existență. Întocmai luminii materiale care se reflectă pe orice suprafață șlefuită și lumina spirituală se reflectă dacă ne îngrijim de șlefuirea sufletelor noastre. Trebuie doar să pregătim suprafața pe care sursa de lumină să se poată reflecta. Lumânările pe care le vom aprinde în noaptea de Paște sunt un simbol pentru lumina care așteaptă s-o recunoaștem în noi înșine.

Invierea Domnului este cea mai mare sărbătoare a creștinismului, dogma fundamentală a credinței creștine.

(cont. pag. 3)

G REAT LENT, THE PATH TO RESURRECTION

The season of Great Lent is the time of preparation for the feast of Resurrection of Christ. It is the living symbol of man's entire life which is to be fulfilled in his own resurrection. It is a time of renewed devotion: of prayer, fasting and almsgiving. It is the time of

repentance, real renewal of our minds, hearts and deeds in conformity with Christ and His teachings. It is the time of our return to the great commandments of loving God and our neighbor.

(count. page2)

During this period of Lent it is important to grow together in Christ and diligently to seek to understand more about our faith and our life in Christ. So much is going on in the world around us. On the positive side, we are back to all the events, social gatherings, and activities that we are doing prior Covid at St. Mary's.

On a more tragic note, the world is facing the conflict and the war is going on in Ukraine due to violent acts outside of our control. You can contribute/donate to help the refugees in many ways and please do so. We must have faith and trust God and ramp up our prayers and spiritual lives. The only way to fight evil is to become holy. We have to start with ourselves and calm the violence within us. We have to be careful with our anger and our fillings and emotions.

In the Orthodox Church, Great Lent is not season of morbidity and gloominess. On the contrary, it is a time of joyfulness and purification. We are called to cleanse our bodies as we cleanse our souls.

It is our repentance that God desires, not our remorse. We sorrow for our sins, but we do so in the joy of God's mercy. We modify our flesh, but we do so in the joy of our resurrection into everlasting life. We make ready for the resurrection during Great Lent, both Christ's resurrection and our own.

This Lent, may each of us strength for the work Christ calls us to!

We would like to thank to Ardeleanu family for flowers decoration on the Sunday of the Holy Cross .



NEWLY BAPTIZED

Welcome to the Orthodox Christian World!

Congratulations to Nicolai & Anastasia Bolboceanuu on the Baptism of their daughter Lia. *Nași Ana & Andrei Bortnov – La mulți ani!*



Repentance is reconciliation with the Lord by the practice of good deeds contrary to the sins.

PASCHAL CANDLES LUMÂNĂRILE PASCALE DIN ALTAR



**Were donated by:
Prascovia & Alexandru
Bortnov (\$300)**

Pentru sănătatea familiei
si binecuvantare.



DONATE to "Ukrainian appeal" fundraising:

- In person or via check (or through mail) Or online via [PayPal](https://www.paypal.com)
- online through OCA (Orthodox Church in America)

<https://www.oca.org/donate?c=Ukrainian%20Refugee%20Relief>

Învierea Domnului o sărbătoare a bucuriei depline, a luminii divine, a comuniunii, a sufletului. În noaptea Învierii creștinii se bucură de o stare harică deosebită, de o părtășie specială cu semenii și cu Dumnezeu.

Această Sfântă Sărbătoare a Învierii să ne găsească într-o stare de bine a sufletului, cu iubire pentru semenii noștri. Să ne putem bucura de fiecare clipă a acestor zile de Paște, trăind tot mai frumos prezentul, să căutăm lumina și armonia care ne îmbunătățește legătura sufletului cu Divinitatea. „*Dacă ochiul tău este sănătos, tot trupul tău va fi plin de lumină*” (Matei 6:22).

Învățătura centrală și pivotul de susținere a religiei creștine este, fără îndoială, Învierea Domnului. De aceea, Apostolul Pavel spune: „*Dacă Hristos n-a înviat, zadarnică este atunci propovăduirea noastră, zadarnică și credința noastră*” (I Cor. 15, 14). Fără Înviere n-ar fi fost nici altar, nici preoți, nici credința, iar botzul nu ar fi avut nici o semnificație.

Ca o profundă expresie a trăirii spirituale vom aprinde lumânări acasă și în biserici, exprimându-ne în acest mod credința în jertfa și Învierea Domnului, dar ne vom ruga și pentru sănătatea și mântuirea celor vii și pentru odihna veșnică a celor răposați. „*Ce pustiu ar fi spațiul dacă n-ar fi punctat de biserici! (...) Poarta spre Dumnezeu este credința, iar forma prin care se intră la Dumnezeu e rugăciunea*”, medita Petre Țuțea.

Învierea Domnului ne dăruiește, pe de o parte, o victorie asupra păcatului, pe de alta parte, o biruință asupra morții însăși. Mai mult, această mare taină ne aduce la o stare harică de trăire cu Dumnezeu care este fără de păcat și fără de moarte. Cu Hristos, noi pășim în veșnicie!

Mihai Eminescu descrie atmosfera Învierii la una dintre mănăstiri:

(...) *Un clopot lung de glasuri vui de bucurie, / Colo-n altar se uită și preoți și popor /*

Cum din mormânt răsare / Hristos mângâietor, / Iar inimile toate se-unesc în armonie: / (...) Hristos a înviat din morți / Cu cetele sfinte, / Cu moartea pre moarte călcând-o, / Lumina ducând-o / Celor din morminte!

Octavian Goga ne arată în una din poeziile sale atmosfera sfintei sărbători de Paște:

E sărbătoare pe câmpie, / Și-n suflete e sărbătoare, / Învie firele de iarnă sub ploaia razelor de soare. / Sunt Paștele cele frumoase, / Și-n fire zvonul lor străbate, / Clopotnița-și îndoiaie trudnic încheieturile uscate. / Arama strigă când se zbate măiastră clopotului limbă / Eu simt strigarea ei aprinsă, că-n vorbe sufletul o schimbă /...

Alexe Mateevici în poemul de inspirație pascală ne vorbește despre mântuirea noastră adusă de Hristos Cel Răstignit și Înviat: *Cântați cu bucurie aceluia ce-a scăpat / Pe om și omenirea de moarte sufletească. / E Paștele! Viață! Hristos a înviat! / Iubire între oameni și pace să domnească*”.

Așadar, Învierea Domnului este, prin excelență, acel act al îndumnezeirii naturii noastre omenești și al participării trupului nostru trecător la bunurile veșnice, mai presus de fire, o călătorie în lumina lăuntrică a sufletelor noastre, iar în viziunea unor părinți ai Bisericii nu e altceva decât „o trairă a luminii dumnezeiești și o pregustare a Împăratiei Cerurilor, o transfigurare anticipată”. Este acel «față către fata» îndreptat spre eternitate, când “Dumnezeu coboară în suflet, iar sufletul urcă la Dumnezeu”

Fie ca sfânta sărbătoare a Învierii Domnului să ne găsească în comuniune, să ne aducă în suflete Iertarea, Bucuria, Încrederea, Lumina, Iubirea și veșnica Speranță!

Hristos a înviat! Adevărat a înviat!

ORTHODOX SUMMER CAMP

Is by God's grace the crown jewel of our Youth Ministry program. Our schedule includes worship, swimming, sports, horseback riding, high and low ropes courses, religion groups, campfires, candle making, crafts, presentations on missions, boating, and more! We rent Camp Wapogasset in Amery, Wisconsin. The camp is located just 75 minutes Northeast of St. Mary's.

Summer Camp Dates: July 2-July 8, 2022

For 3rd through 12th graders in fall.

Please visit our Camp website for more information and registration: www.stmaryscamp.com

Summer Camp Registration will open:

Tuesday, April 26th, 10:00 a.m.

Early Bird Discount: \$485.00, April 26th - May 10th

Standard Fee: \$505.00, May 11th - May 26th

The dates of CAMP VATRA 2022:

Senior Camp (ages 14-17): June 26 - July 9, 2022

Junior Camp (ages 11-13): July 17 - July 30, 2022

The Registration details will be posted soon!

PALM SUNDAY

FISH DINNER

MASA DE PESTE

DE FLORII



Sunday, April 17, 2022

- 12:00pm

Din Menu:

- ◆ Baked fish with mamaliga & garlic sauce
- ◆ potatoes / Cartofi natur
- ◆ Green salad & bread
- ◆ And more

MONTHLY OFFERINGS

Anonymous	\$ 500 - Pledge donation
Gerald & Juliann Larson	\$ 200 - Altar needs
Daniela Gheorghe	\$ 100
Nicholas Manciu	\$ 110 - Pledge donation
Ecaterina Jancik	\$ 100 - Pledge donation
Anonymous	\$ 1,500
Constanta Korolchuk	\$ 100 - Pledge donation
Laurie Hedesh	\$ 50
Liliana Badea	\$ 40

PayPal donations

Doina Neculescu	\$ 50 - pledge donation
Anca Zamfirescu	\$ 50 - pledge donation
Felicia Tousey	\$ 100
Mihaela Anca	\$ 10
Stefan & Margelusa Alexa	\$ 400

2022 MEMBERSHIP

Dorina Vincze Turcean \$ 150

**VĂ RUGĂM , să faceți donații de tip
"PLEDGE" (periodic) pentru a ajuta
biserica noastră.**

Puteti dona si online prin PAYPAL

<https://saintmarymn.org/Donations.aspx>

**Deasemenea, vă rugăm să deveniți
membri activi ai parohiei noastre.**

Membria este de \$150 / an

- din care noi plătim \$85 la Sfânta

Episcopie.

Vă mulțumim anticipat.

HOLY WEEK & PASCHA SCHEDULE

PROGRAMUL DIN SAPTAMANA MARE SI SF. PASTI

Holy Wednesday, April 20 - at 6:30 pm - *Holy Unction / Sf. Maslu (Spovedanii)*

Holy Thursday, April 21 - at 6:00 pm - *Pavecernița Mica & Spovedanii*

- at 6:30 pm - *12 Gospel reading*

- *Denia celor 12 Evanghelii*

Holy Friday, April 22 - at 9:30 am - *Royal Hours /Ceasurilor Împărătești*

- at 6:00 pm - *Vespers / Vecernia*

- at 6:30 pm - *Lamentation of Our Lord /*

- *Denia Prohodului*

RESURRECTION SERVICE - Sunday, **APRIL 24** at midnight (**12:00 am**) & Blessing of the baskets / binecuvantarea cosurilor

RESURRECTION LITURGY - Sunday, **APRIL 24** at 10:00am & Blessing of the baskets / binecuvantarea cosurilor

2nd Day of Pascha - Monday, *Divine Liturgy at St George Greek Orthodox Church*



St. Mary Romanian
Orthodox Church

APRIL 2022

GREAT LENT MARCH 7 – APRIL 24

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
27. 3rd Sunday of Great Lent - Holy Cross 9:00 am <i>Utrenia / Confessions</i> 10:00 am <i>Divine Liturgy</i> 4pm <i>MEOCCA Lenten Vesper</i> St. George Antiochian Ort.	28.	29.	30.	31. + St. Innocent of Alaska	1. 6:00 pm <i>Confessions</i> 6:30 pm <i>Pavecernița Mare</i> Great Compline	2. 9:00 am <i>Curatenie in Biserica / Church Cleaning</i> 5:00 pm <i>Vespers/confessions</i>
3. 4th Sunday of Great Lent - St. John Climacus 9:00 am <i>Utrenia / Confessions</i> 10:00 am <i>Divine Liturgy</i> 4pm <i>MEOCCA Lenten Vesper</i> St. Mary Greek Orthodox	4.	5.	6. 6:30 pm <i>Great Canon of St. Andrew of Crete</i>	7. + St. Tikhon, Enlightener of North America:	8. 6:00 pm <i>Confessions</i> 6:30 pm <i>Denia Acatistului Maicii Domnului</i>	9. 5:00 pm <i>Vespers/confessions</i>
10. 5th Sunday of Great Lent - St. Mary Magdalene 9:00 am <i>Utrenia / Confessions</i> 10:00 am <i>Divine Liturgy</i> 4 pm <i>MEOCCA Lenten Vesper</i> Holy Myrrh-Bearers Orthodox	11. +Holy Hierarch Callinicus of Cernica, bishop of Ramnic	12.	13.	14. +) Holy Hierarch Pahomius of Gledin, bishop of Roman	15. 6:00 pm <i>Confessions</i> 6:30 pm <i>Divine Liturgy of Presanctified Gifts</i>	16. 9:00 am <i>Akathist</i> 9:30 pm <i>Divine Liturgy</i> Parastas de obste 5:00 pm <i>Vespers & confessions</i>
17. Palm Sunday - Duminica Floriilor 9:00 am <i>Utrenia / Confessions</i> 10:00 am <i>Divine Liturgy</i> 12:00PM <i>FISH DINNER</i> 4 pm <i>MEOCCA Lenten Vesper</i> St. Herman OCA	18. Săptămâna Mare Holy Week	19. 7:30 pm <i>Parish Council Meeting</i>	20. 6:00 pm <i>Spovedanii</i> 6:30 pm <i>Sf. Maslu</i> Holy Unction Confessions	21. 6:00 pm <i>Spovedanii</i> 6:30 pm <i>Denia celor 12 Evanghelii</i> 12 Gospels	22. 10:00 am <i>Ceasurile Împărătești /Royal Hours</i> 6:00 pm <i>Vecernie</i> 6:30 pm <i>Denia Prohodului</i>	23. +) St. George
24. SF. PASTI HOLY PASCHA 12:00 AM <i>Resurrection Service</i> 10:00 AM <i>Divine Liturgy</i> 12:00 PM <i>Reception hour</i>	25. +Bright Monday 9:00 am <i>Holy Liturgy</i> At St. George Greek	26. Confessions during Great Lent / Spovedanii in Postul Mare Vineri si Sambata seara & Duminica de la 9-9:40am	27. (Fast free)	28. (Fast free)	29. +) Izvorul Tămăduirii Life-giving Fountain of the Mother of God. (Fast free)	31. Incercati sa acordati timp sufletului si rugaciunii ; Nu lasati spovedania pe ultima zi!

CANDLES IN THE FRONT AND INSIDE THE ALTAR

**A DONATION FOR
ALTAR CANDLES IS
\$ 50**



On 03/06, 2022 – donated by Simian Elena & Serban IMO the departed ones - Dumnezeu sa-i ierte!

On 03/13, 2021 – donated by Ardeleanu family for Emanuel 42nd birthday - La multi ani!

On 03/25, 2022 – donate de Constanta Korolchuk pentru sănătate si binecuvantare de la Dumnezeu ;

On 04/03, 2023– donated by Eugeniu & Irina Turcu pentru sănătatea familiei;

"Atât timp cât oamenii se războiesc cu Dumnezeu prin gândurile, poftele și faptele lor, degeaba visează la pace."

Sfântul Nicolae Velimirovici 1881 - 1956



If you want to donate candles for Holy Altar please see the chart in "epitrop's area" (pridvor – pronaos) and sign up for a Sunday or Holyday.

COMING EVENTS

1. **Pomenirea Morților** /Great Lent MEMORIAL SERVICES - SATURDAY, April 16 at 9:30am
2. **PALM SUNDAY FISH DINNER** – April 17, 2022 – after Divine Liturgy . We will have the honor to have among us the Romanian Ambassador from Washington D.C. - Andrei Muraru
3. April 20– 23 - **HOLY WEEK** – Special Services in Church ([see Calendar...](#))
4. **Blessing of the Water** – Sunday, MAY 1

**Sluja de PASTI
Holy PASCHA Service**

APRIL 24, 2022

12:00 am (midnight) & binecuvantarea cosurilor
10:00 am Divine Liturgy & Blessing of the baskets



We are looking for donators for flowers for the Tomb of our Lord and Easter Sunday (\$25/\$30 each pot). Please contact the epitrops and give your offering in time. Flowers may be taken home on Easter Sunday following the Divine Liturgy.

Căutăm sponsori pentru florile pentru Sfântul Mormânt al Domnului și Sfintele Paști. Pretul este de **\$25/\$30** un ghiveci. Florile pot fi luate acasă după Sfânta Liturghie din Duminica Învierii.

DARUL MEU DE SF PAȘTI - MY GIFT FOR THE HOLY PASCHA

În această perioadă, când ne aducem aminte de prețul plătit de Domnul pe Cruce, pentru fiecare dintre noi, să ne arătăm și noi dragostea pentru El, sprijinind Sfânta Sa Biserică. Vă rugăm să trimiteți darul dragostei pentru una sau mai multe dintre următoarele:

At this time of Holy Pascha, when we remember the price that our Lord has paid for each of us on the Cross; let us show our love for Him, by supporting His Holy Church. You may send your gift of love for one or more of the following:

Name _____

Enclose find **my donation** to Saint Mary Romanian O. C.:

Pascha (Easter) Donation \$ _____

Altar Candles Donation \$ _____

Parish Dues (membria \$150)..... \$ _____

Altar Needs (see below*) \$ _____

2022 PLEDGE Donation \$ _____

Windows project \$ _____

**OR DONATE
ONLINE**



***Altar bread and candles, communion wine, oil for candles (olive oil only), charcoals, incense - PLEASE talk with Fr. Mircea for details (The Church uses special wine & bread for Holy Communion & Sf Pasti, candles etc...)**

Thank you for your kind expression of love and faith! May God repay your family with His Heavenly gifts! HRISTOS A INVIAT!

PLEASE CLIP THIS COUPON and bring it personally to the church or mail it (with the envelope enclose) along with your donation.

VĂ RUGĂM SĂ TĂIATI ACEST CUPON și să-l aduceți personal sau să-l trimiteți alături de donația Dvs. (cu plicul inclus)

PRAYER LIST / POMELNIC

For the living (Vii):

For the Deceased (Morți)
